

# 工商日報

香港政府指定刊登有法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS  
本報創刊於光緒二十二年(一八九六年)至今歷有年所。本報宗旨以報導事實、傳播知識、服務社會為懷。本報設有新聞、經濟、體育、文化、社會、生活等部門。本報每日出版，除星期日及公眾假期外。本報地址：香港德輔道中。電話：二二二二。電傳：二二二二。電報掛號：KUNSHEN。本報廣告部：香港德輔道中。電話：二二二二。電傳：二二二二。電報掛號：KUNSHEN。本報訂閱部：香港德輔道中。電話：二二二二。電傳：二二二二。電報掛號：KUNSHEN。

## 英工黨反對派

### 企圖推翻威爾遜 僅獲小部份支持

#### 大多數閣員及議員極力為威爾遜辯護

【倫敦三日路透電】英國工黨內反對派企圖推翻威爾遜政府，但僅獲小部份支持。威爾遜政府內閣成員及國會議員，大多對威爾遜政府表示支持。反對派領袖麥克唐納，在國會議員中，僅獲少數支持。威爾遜政府內閣成員，大多對威爾遜政府表示支持。反對派領袖麥克唐納，在國會議員中，僅獲少數支持。威爾遜政府內閣成員，大多對威爾遜政府表示支持。反對派領袖麥克唐納，在國會議員中，僅獲少數支持。

## 投機資金湧入西德 美元跌至最低水平

【西德三日路透電】投機資金湧入西德，美元跌至最低水平。西德政府對投機資金湧入表示擔憂。美元在國際市場上，跌至最低水平。西德政府對投機資金湧入表示擔憂。美元在國際市場上，跌至最低水平。西德政府對投機資金湧入表示擔憂。美元在國際市場上，跌至最低水平。



美國總統在密西根州...

美國總統在密西根州... 美國總統在密西根州... 美國總統在密西根州...

## 拉曼指摘星加坡 圖摧毀大馬路

#### 以金錢收買反對派 軍方正進行調查

【新加坡三日路透電】拉曼指摘星加坡，圖摧毀大馬路。拉曼指，星加坡政府以金錢收買反對派。軍方正進行調查。拉曼指，星加坡政府以金錢收買反對派。軍方正進行調查。

## 紐約大學教授特雷格 力主圍堵中共

#### 並斥姑息分子賴紹華愛德華等

【紐約三日路透電】紐約大學教授特雷格，力主圍堵中共。特雷格並斥姑息分子賴紹華、愛德華等。特雷格力主圍堵中共。特雷格並斥姑息分子賴紹華、愛德華等。

## 西貢市內砲兵部隊 砲轟首都西南越共

#### 美機向越共投擲一千噸 砲彈

【西貢三日路透電】西貢市內砲兵部隊，砲轟首都西南越共。美機向越共投擲一千噸砲彈。西貢市內砲兵部隊，砲轟首都西南越共。美機向越共投擲一千噸砲彈。

## 美軍方發言人提出 減駐越美軍三條件

#### 和談有進展北越軍南渡減少等項

【華盛頓三日路透電】美軍方發言人提出，減駐越美軍三條件。和談有進展，北越軍南渡減少等項。美軍方發言人提出，減駐越美軍三條件。和談有進展，北越軍南渡減少等項。

## 法共黨內訂難消除 將會失去出頭機會

#### 戴高樂雖已下台

【巴黎三日路透電】法共黨內訂難消除，將會失去出頭機會。戴高樂雖已下台。法共黨內訂難消除，將會失去出頭機會。戴高樂雖已下台。

中華民國五十八年五月四日

## 仙羅白

## 蓮牡丹

## 粉膏水膚皮

### 哥林比亞無線電學校

招收：(一)無線電工程技術員(二)無線電修理員(三)無線電播音員(四)無線電廣播員(五)無線電電視機修理員(六)無線電收音機修理員(七)無線電電機修理員(八)無線電電機修理員(九)無線電電機修理員(十)無線電電機修理員

### 大華無線電專科學校

招收：(一)無線電工程技術員(二)無線電修理員(三)無線電播音員(四)無線電廣播員(五)無線電電視機修理員(六)無線電收音機修理員(七)無線電電機修理員(八)無線電電機修理員(九)無線電電機修理員(十)無線電電機修理員

### 遷址啓事

啓者本月六日(星期二)起本號總行遷移九龍旺角彌敦道222號(廖創興銀行大廈)照常營業港九兩行同時舉行大贈送購錶一只奉贈精美星晨表乙座送完為止

### 新時代時裝設計中心

現成高級西服 \$99.00 - 160.00  
新穎男女雨衣 \$30.00 - 59.50  
乾濕襪(有毛裡) \$80.00  
質料靚 款式多  
西褲 \$9.50 - 48.00  
免熨襪 \$11.00 - 35.00  
取價廉 歡迎參觀  
地址：九龍彌敦道30號新時代時裝設計中心

### 博雅書院

BERNARD COLLEGE  
招收：FORM I 上下午班男女新生  
報名：每日上午八時至下午六時  
考試：五月十日(星期六下午二時)  
校長：王啓銘  
校務：周錫年、黃紹隆、郭敬輝、王啓銘、郭敬輝







莫斯科廣播電台稱

中國六城市青年  
對中共不滿暴動

【莫斯科二十日電】莫斯科廣播電台稱，中國六城市青年，對中共不滿，已發動暴動。據悉，該六城市為：北平、天津、濟南、青島、大連、長春。青年們對中共之政策，深感不滿，認為其已背叛民族利益，遂決定採取行動。目前，各城市之青年，正積極籌備，準備在近日內發動大規模暴動。此舉旨在推翻中共之統治，建立真正之民主政府。

中東局勢空前緊張  
以埃瀕臨全面大戰

【耶路撒冷二十日電】中東局勢空前緊張，以色列與埃及之關係，已降至冰點。據悉，雙方在邊境地區，均有大規模軍事調動，氣氛極為凝重。以色列方面，已加強了對埃及邊境之防禦，並表示將隨時準備應對任何威脅。埃及方面，則在蘇聯之支持下，加強了對以色列之包圍。雙方均表示，若對方先發動攻擊，將予以全力還擊。目前，中東地區之和平，岌岌可危。

蘇聯向中共提建議  
舉行邊境航行會議

【莫斯科二十日電】蘇聯政府已向中國政府提出建議，舉行邊境航行會議。此舉旨在加強兩國在邊境地區之合作，維護航行安全，並促進貿易往來。蘇聯方面表示，將與中國共同努力，確保邊境地區之和平與穩定。中國政府對此建議表示歡迎，並表示將與蘇聯方面進行進一步磋商。此舉被視為中蘇兩國關係進一步發展之重要標誌。

大馬元首伉儷  
訪韓事畢返國

【漢城二十日電】大馬爾他共和國之元首伉儷，在訪問韓國期間，已圓滿結束行程，並已返回國。此次訪問，旨在加強大馬爾他與韓國之間之友好關係，並促進兩國在經濟、文化等領域之交流與合作。元首伉儷在韓期間，曾與韓國政府官員舉行會談，並參觀了多處名勝古蹟。韓國方面對其訪問表示熱烈歡迎，並表示將繼續支持大馬爾他之發展。

台高市青果社事件發生後  
政府決心整頓合作社

【本報台北二十日電】台灣高雄青果合作社事件發生後，政府已決心整頓全國之合作社。據悉，政府將加強對合作社之監督與管理，確保其運作透明，並維護社員之合法權益。政府表示，將對存在違規行為之合作社，予以嚴懲不貸。此舉旨在重建社會對合作社之信心，並促進農村經濟之發展。目前，政府正積極制定相關政策，以加強對合作社之整頓。

法客輪泰歐打號  
在巴拿馬河失火

【巴拿馬二十日電】法國客輪「泰歐打」號，在巴拿馬河航行時，不幸發生失火事故。據悉，該船在航行途中，突發火警，船員隨即展開緊急疏散。目前，該船已停靠在附近港口，並由消防部門派員前往撲滅火勢。事故原因正在調查中。據悉，該船載有數百名乘客，所幸目前尚未有傷亡報告。此次事故引起了當地政府及國際社會之高度關注。

美東西橫貫鐵路  
竣工百週年紀念

【華盛頓二十日電】美國東西橫貫鐵路，將於近日內舉行竣工百週年紀念活動。此項工程自十九世紀末開始興建，歷經數十年之艱辛，終於在二十世紀初完工。該鐵路之建成，極大地促進了美國西部之開發與經濟發展。紀念活動將包括展覽、演講及遊行等。美國政府表示，將對參與該項工程之所有人員，致以崇高敬意。此舉旨在弘揚美國精神，並展示國家之發展成就。

印總統胡聖  
心臟病逝世

【新德里二十日電】印度總統胡聖，因心臟病發作，於近日內不幸逝世。胡聖總統在任期間，為印度之民主事業做出了卓越貢獻。他的逝世，是印度之重大損失。印度政府已宣布全國哀悼，並將於近日內舉行國葬。胡聖總統之家人表示，將遵從印度政府之安排，並對其逝世表示深切哀悼。胡聖總統之逝世，標誌著印度歷史上一個重要篇章之結束。

美極端分子為禍  
恨的大人物，而且企圖發動「游擊戰」

【華盛頓二十日電】美國極端分子之活動日益頻繁，對社會安全構成威脅。據悉，這些極端分子企圖發動「游擊戰」，以推翻現政府。他們在各地招募成員，並進行各種非法活動。政府已加強了對極端分子之監控，並表示將採取一切必要措施，以維護國家安全。目前，政府正密切關注極端分子之動向，並已做好萬全之準備。此舉旨在防止極端分子之活動擴大，並維護社會之穩定。

北愛爾蘭內戰危機仍嚴重  
久已互相仇視的新教徒，由於政治與經濟上環境的不  
同，衝突是極難避免的，除非立即有積極的改革。

【倫敦二十日電】北愛爾蘭之局勢依然緊張，內戰危機仍未解除。新教徒與天主教徒之間的矛盾，因政治與經濟環境之不同，而日益加深。雙方均表示，除非有積極的改革，否則衝突將不可避免。目前，英國政府正努力調解雙方之矛盾，並呼籲雙方保持冷靜。然而，雙方之互信度極低，談判進展緩慢。此舉旨在緩解北愛爾蘭之緊張局勢，並防止內戰之爆發。

估計海裡魚產  
新儀器試驗中

【華盛頓二十日電】美國政府正試驗一種新儀器，以估計海洋魚類之產量。此項儀器能精確測量魚類之數量，為政府制定漁業政策提供重要數據。目前，該儀器已在多處海域進行試驗，效果良好。政府表示，將推廣使用此項儀器，以提高漁業管理之科學性。此舉旨在促進漁業資源之可持續利用，並維護海洋生態之平衡。

幽靈軍人仍有八千  
大戰結束廿四年後

【倫敦二十日電】據傳，在第二次世界大戰結束二十四年後，仍有八千名「幽靈軍人」存在。這些軍人因戰爭影響，精神受到嚴重打擊，無法回歸正常生活。他們在世界各地流浪，給當地居民帶來恐懼。政府已表示，將採取措施，幫助這些軍人回歸社會。目前，政府正與國際組織合作，尋找這些「幽靈軍人」，並提供必要之心理輔導。此舉旨在幫助戰爭受害者，並促進社會之和諧與穩定。

戰挑的明文紀世十二  
洲美播散蟲血吸

【華盛頓二十日電】十二世紀明文挑戰，美洲播散血吸蟲。此項挑戰旨在喚起公眾對血吸蟲病之關注，並促進對該病之研究。血吸蟲病是一種嚴重威脅人類健康之寄生蟲病，在美洲地區廣泛流行。目前，科學家正積極研究該病之防治方法，並呼籲公眾加強自我保護。此舉旨在提高公眾對血吸蟲病之認識，並促進對該病之防治工作。

兩星期後氣象  
專家也能預測

【華盛頓二十日電】氣象專家表示，在兩星期後，即可準確預測天氣。此項突破將極大地提高氣象預測之準確性，為公眾提供更有利之參考。目前，專家正利用先進之氣象儀器，進行相關試驗。若試驗成功，將對農業、交通及旅遊等領域產生重大影響。此舉旨在推動氣象科學之發展，並提高氣象服務之水平。

幽靈軍人仍有八千  
大戰結束廿四年後

【倫敦二十日電】據傳，在第二次世界大戰結束二十四年後，仍有八千名「幽靈軍人」存在。這些軍人因戰爭影響，精神受到嚴重打擊，無法回歸正常生活。他們在世界各地流浪，給當地居民帶來恐懼。政府已表示，將採取措施，幫助這些軍人回歸社會。目前，政府正與國際組織合作，尋找這些「幽靈軍人」，並提供必要之心理輔導。此舉旨在幫助戰爭受害者，並促進社會之和諧與穩定。

【本報訊】台灣各地近日出現多起怪事，引起民眾之恐慌。據悉，這些怪事包括：不明原因之失火、怪聲、以及不明身份之人出現等。民眾紛紛向當地政府求助，要求調查。政府表示，將派員前往調查，並呼籲民眾保持冷靜。目前，調查工作正在進行中。此舉旨在消除民眾之恐慌，並維護社會之安定。

國際新聞摘要

本報特闢「國際新聞」一欄，彙集世界各地之重要新聞，供讀者參考。內容包括：國際形勢、外交動態、經濟發展、科技進步等。本欄將以簡潔明瞭之文字，為讀者提供全面之國際資訊。

本報地址：中華民國五十八年五月四日



天氣和潮







# 香港節年慶行

## 道敦彌行遊車花

### 加參競高及龍舞獅舞有並

#### 席主會導指任士爵亮祖關

【本報訊】香港節年慶行，除「有」香港節年慶行及「有」香港節年慶行外，還有「有」香港節年慶行及「有」香港節年慶行。...

# 龍總兒童健康比賽

## 三組冠軍季軍揭曉

【本報訊】九龍總兒童健康比賽，三組冠軍季軍揭曉。...

# 李東海慰問產婦

## 廣華醫院三喜臨門

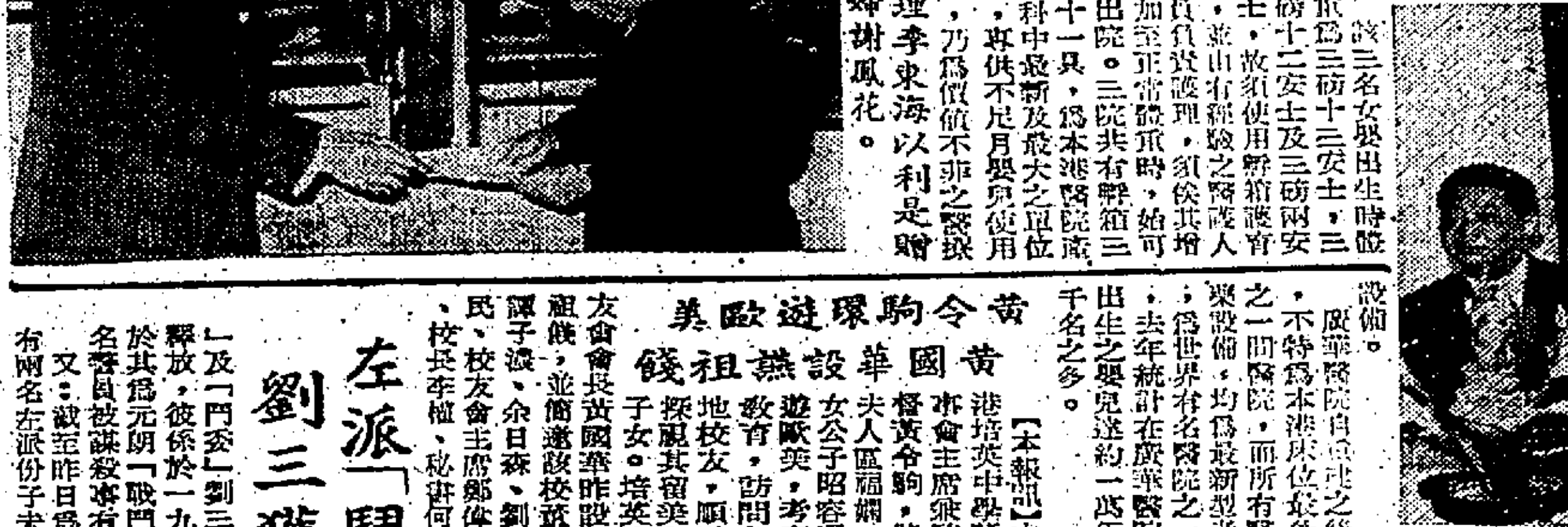
【本報訊】廣華醫院三喜臨門，李東海慰問產婦。...



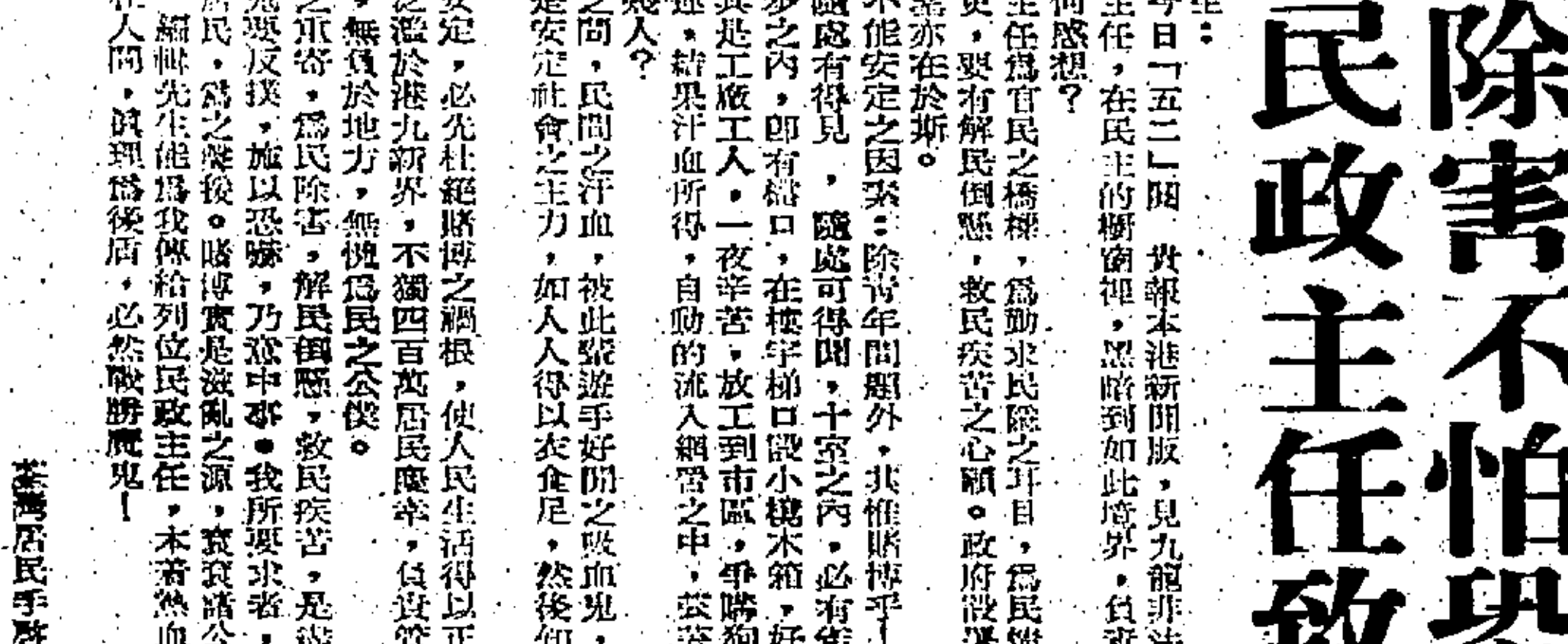
九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...



九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...



九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...



九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...

# 北九龍獅子會改選

## 何榮高膺任會長

【本報訊】北九龍獅子會改選，何榮高膺任會長。...

# 無線電視「歡樂家庭」

## 慶祝母親節徵文比賽

【本報訊】無線電視「歡樂家庭」慶祝母親節徵文比賽。...

# 向民除害不怕恐嚇

## 向民政主任致敬意

【本報訊】向民除害不怕恐嚇，向民政主任致敬意。...

# 見者讀

【本報訊】見者讀。...



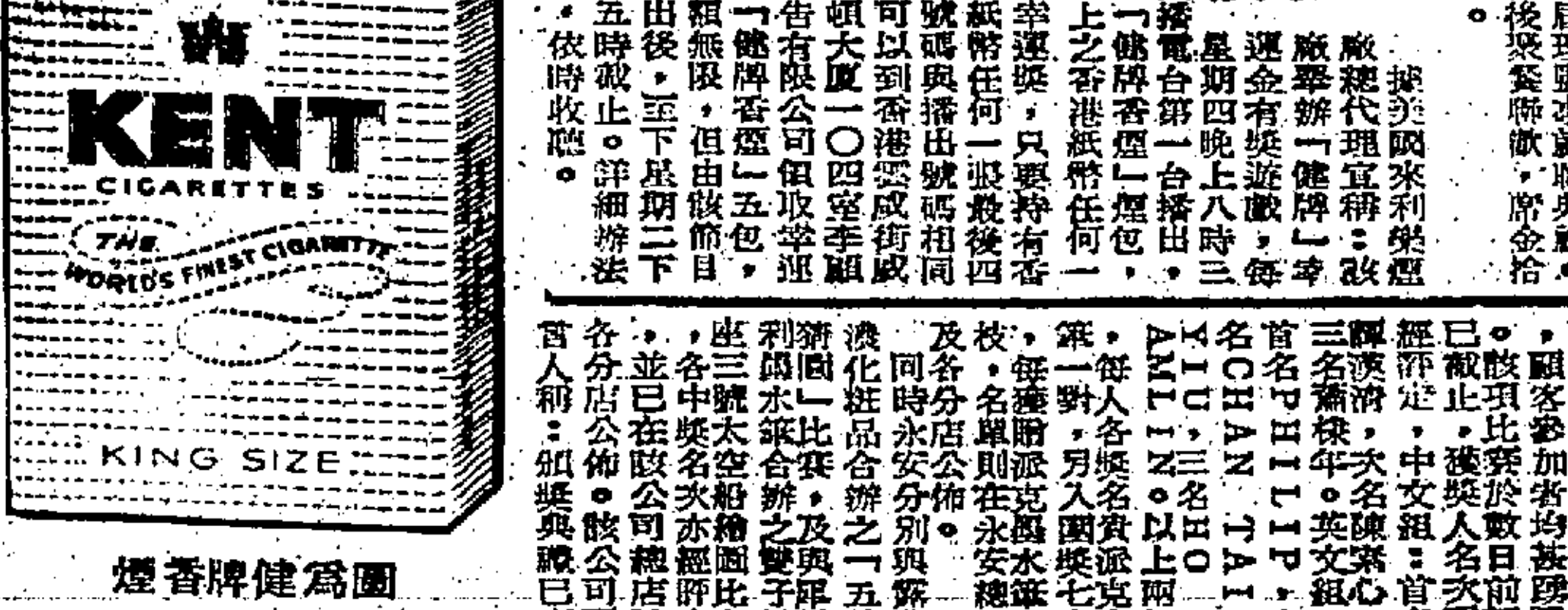
九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...



九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...



九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...



九龍總兒童健康比賽三組冠軍季軍揭曉。...

# 台電視紅星白嘉莉

## 頒發雷達攝影獎

【本報訊】台電視紅星白嘉莉頒發雷達攝影獎。...

# 敬文留美獎學金

## 開始接受申請

【本報訊】敬文留美獎學金開始接受申請。...

# 香港商語文學院

## 增聘大學畢業生任教

【本報訊】香港商語文學院增聘大學畢業生任教。...

# 昨日賽馬成績

【本報訊】昨日賽馬成績。...

# 佳偶天成

## 丁午壽王雲心結婚

【本報訊】佳偶天成，丁午壽王雲心結婚。...

# 馬姪

【本報訊】馬姪。...

# 第十次賽馬次天

## 天晴地快無人冷

【本報訊】第十次賽馬次天，天晴地快無人冷。...

# 受新董事會檢討

## 三名喇師連受警告

【本報訊】受新董事會檢討，三名喇師連受警告。...







王 何 鄭 盧  
傳 海 開 大  
演 瑛 井 品  
風 琪 爐 九

角形器

晴	牌	世	馬	車
。	探	穿	鑽	機

[illegible][illegible]

關於足總這一個安排，昨天路透社電報說：昨的許克威爾爵士與現任在星島出發護送的戰艦，到底是在下午六點上九時，尚未得知。由於香港海防並非飛機一遇故障即行出動，所以不能按照原定日期出發，在南非三日的航程較長，因此，此間大會大受影響。因此，他仍認為英國對港聯一事，在下月五日舉行最爲穩當，雖然這樣安排，英國須要派艦安插，以美國實力之強，日以前，但從使是可能得來的，並指出，船隻前赴澳洲的地區，有過低遠百英里的地區。

故此時英國隊對港聯一役，便於一天要合，應不成問題。

據上述的情形看來，十六日）則表示對港聯一事，他們認爲向英美兩國提出將奕排下月十五日舉行的要求，爲來客軍也不會接納。

從上述的情形看來，將來港聯對英國際一役，比賽中的港聯雖可料必發生變化，實難逆料。

茲將港聯賽果招開：

游潤李志剛、劉任儀員李天白、錢任貴紀廉去年因爲總會推助財政不敷，又把把運動政變，出現餘，房功致令全體出席代表團紀廉爲永遠名譽顧問，承其繼向其辭職。

其今後場子以指天星

大第洋行合辦

**獲決賽權**

港小總與日本棋展戰敵，聯合主辦。星片表校  
際區、馬場決賽，一役定奪決賽。前日在佐頓球  
場上演的「烈風」對沙烈智德，則沙烈智德以  
四比三解決克智德，一舉決賽權。(本報記者對悉  
助，雙方爭持激烈，結果喉道以五比〇告捷獲得  
決賽權。

**足總杯賽期**

正逢征軍的出發日期，正是港斯美英兩隊之日(下月十六日)，因此，十一月廿六日，因以一休戰為後才首途美國。

足總乃決定要求星島延遲一天，俾港隊對英兩

**圖片說明：**大馬牌保衛賽，第六週賽  
業結束，圖為比賽完畢後，由占美洋行經理羅輝  
徐卓球(右)領獎與陳錦者。



**華英**

映九點十場半今  
**再啟蓮目**  
片張緊任神彩七

李鴻慶勝陳波、六  
三、六比四。  
又中流會與翁經聯合  
辦之全港公明國地網  
網權，今日下午三  
點鐘開賽，現在大約銀海  
濱，將在大批銀海濱  
中，中亦湧獎會內，喊浪  
場初級組男子籃球打決  
賽一場男子籃球打撲賽  
及足球序如下：  
初級組男子籃球打決  
下午三時半，李鴻慶  
李浩森、對陳海龍。  
男子單打牛滿決賽，  
下午五時半，馬健勝對  
林以仁。

星辰梭際小球賽

喇沙堅道

新華 下期  
豪華 盛大  
全門 獻映  
金像電影皇后  
柏金杜麗露  
本屆金像巨星  
阿路 拔選  
最佳榮譽傑作

玫瑰怨

英京  
一十場早今  
傾笑一  
風林珠寶陳

國泰 油蔴地  
中央 寶聲  
北河 符笑濤  
英京 晏樂  
英華 奎濤

禮拜假期  
闔府  
統請  
映聯入加天今望有

煥樂公司 金漆招牌長壽無敵片王

黃飛鴻

王老五  
明星：高  
麗泰 賴思  
傑 奧  
合演  
尼路  
名傑作  
深刻透徹

英俊  
巨星  
注意  
密切  
地點

張清羣  
主演  
情依戀  
女冠

楊翠華  
主演  
恨波心  
門盜

十點半鐘  
旗珍三秋  
珠取番  
主張鳳苗七  
演美金彩

片彩七國中  
期下  
**霧晨**  
羅康注  
主楚

遊月清  
出於輕夜油  
不露痕跡真  
窮面會沐浴

五笑部一請表五律百力正前凡表

都皇 后皇 督親

映獻大盛期下

高英一	却佐	羅拔	信譽
成德	英斯	拔米	海材
德經	英斯	英德	戰緊
德經	英斯	英德	戰緊
德經	英斯	英德	戰緊

血戰

喋

海底

片巨士雪

彩七部全

THE ENEMY BELOW

樂華

劍怪

白英 康威 錦公 特務 打門 特務 擊突 巨片 擊隊 主演 加奴 恩 九點十場 月秋百演 場館公天明 鏢保障皇

鏢保障皇

午夜場

收銀 ( )  
本日開大  
鎗環連  
賊大

夜  
恒  
為  
若  
開

蓬  
門



映獻期下  
大膽傑作  
荒井千  
津子內田  
獲性色相  
得離字到  
既污其姊  
又辱其妹

松竹公司  
五洲  
肉感浪漫巨片

鏢保牌皇  
彩七里保士里摩  
七呂寶別三四今  
珍奇球場特點天  
期佳月花  
驚三伏威鴻飛

樂快

軍海國美  
一星期  
殺開大  
門滿

華永

獻天今  
此世  
巨片  
七彩  
橫掃  
家賭場  
尼大  
鐵金剛  
烏蘇  
拉安  
德絲

梅雪  
梅雪  
梅雪  
梅雪



鬼斷命錢  
電影七活拔羅

晚步明  
觀大藝芳星

三大神館明  
道壇公

巨國仍正今  
片獨映場天

之片武客龍廣  
王主俠棧門太  
美龍城多國環  
麗世多新舞都球  
宮界利華臺金  
華龍·樂華·星  
映獻大盛期下  
製巨如顯可公影電戰龍

全部七彩洲絲幕

# 龍膽

WHERE THE DRAGON DARE

一時今晚

免虎牛  
免將裝  
觀衆熱烈歡迎的就是好片！

主演 關梅 王英傑 李傑 (王)

與演 馮毅 魏玉珍 沈鴻烈 何海

導演 關梅

英倫會江  
周吉陳  
張英 虎少田 風  
關 玫瑰女 麗 麗  
德 玫瑰女 麗 麗  
德 玫瑰女 麗 麗

新  
 影 影 影  
 世 界 動  
 飛 天 賊  
 天 明  
 海 七  
 點 十 即  
 早 日

風 春 李

天 明  
 海 七

點 十 即  
 早 日

華 金  
 今 天  
 獨 家  
 最 後

肉 搏 克 坦

橫 臥 沙 場  
 肉 併 坦 克  
 孤 軍 浴 血  
 驚 天 動 地

清 遠 萬 里 相 克 坦 山 傾 倒 所 未 見  
 寇 賊 擊 擊 場 而 後 陣 前 所 未 見

THE TANKS OF H. M. MANNING

陣 克 坦 搏 肉

[illegible]

門學百 斯 麗

第五映今

(二點二十開加)

已將連名索回  
有影界不願掛名

嬰怪鬼魔

主演：王 寶 加 化 德

映三點十場早天今

七點 巴 英 空

麗 巴 離 空

二點 二片十點十明

二點十場早天今

映獻場五天今

等一用放年一  
片賣的突本

界眼開大

文中上片參七部五

奇一界採物織非

密切的雲下

出初 榜離

映十點半今  
早場 二點 映

國民仙新  
寶樂榮都  
映獻期

上銀 玲 女  
演劇 珊 友  
葛小 非 蘭 蘭  
寶小 菲 蘭 蘭

演主合聯

出笑技演：寶蘭  
利限門打：折蘭

品品司公常華

明 華 全

映大風作司公美聯

演導佳最獲樂

德 斯 丁 荷 夫 曼

聯台新主

蘭蘭蘭蘭

蘭蘭蘭蘭

像像女男

英傑小

安妮實歌羅美



定請早座



國公

片西德士 紅山萬美

[illegible]



今年首季銀行貸款

增幅百分四點八三  
顯示對工商業授信已逐漸放寬  
港人仍盼從海外多調回資金

【本報訊】本港銀行今年首季貸款總額已達一百零九億零九百萬元，較去年同期增加百分之四點八三。據悉，去年首季本港銀行貸款總額為一百零四億零九百萬元，其中商業貸款增加百分之五點二，而住宅貸款則增加百分之四點一。本港銀行公會主席表示，今年首季貸款總額增加，顯示銀行對工商業授信已逐漸放寬，但港人仍盼從海外多調回資金，以應付日益增加之生活開支。

本港金鈔外幣行情表

Table with exchange rates for various currencies including US Dollars, British Pounds, and others. Columns include currency type and rate.

海味雜貨淡月起價

各棧來途疏是最大刺激  
【本報訊】海味雜貨店，最近因各棧來途疏，導致貨源緊張，價格隨之上升。據悉，一些常見的海味如乾貝、海參等，價格均有顯著增加。店主表示，由於進口成本增加，不得不調高售價以維持經營。

印商擬購萬噸砂糖

信用證到便可成交  
【本報訊】印度商人擬購萬噸砂糖，信用證到便可成交。據悉，該批砂糖將由某大型糖廠供應，目前交易正處於最後階段。印度方面表示，此次採購是為了滿足國內市場需求，並加強與我國的貿易往來。

泰國宣佈減低上類貨關稅率

【本報訊】泰國政府宣佈減低上類貨關稅率，以促進貿易。此次減稅涉及多種進口商品，旨在降低進口成本，提高競爭力。泰國政府表示，此舉將有助於吸引更多外國投資，並推動經濟增長。

棉紡織品輸銷西蘭

近勢依然保持暢旺  
【本報訊】棉紡織品輸銷西蘭，近勢依然保持暢旺。據悉，西蘭對棉紡織品的需求持續增長，我國出口量亦隨之增加。紡織業人士表示，西蘭市場潛力巨大，未來將繼續加大對該市場的開發力度。

淡水魚供應豐

水盤類仍疏俏  
【本報訊】淡水魚供應豐，水盤類仍疏俏。據悉，由於天氣轉暖，淡水魚產量增加，市場供應充足。然而，一些高檔水盤類如鮑魚、海參等，由於產量有限，價格依然較高。

加瑞法匯掛低

西德馬克微升  
【本報訊】加瑞法匯掛低，西德馬克微升。據悉，加瑞法匯率近期走低，而西德馬克則有小幅回升。市場分析人士認為，這與國際形勢及各國貨幣政策有關。

紐約股市一週

杜氏工業股升三十多點  
【本報訊】紐約股市一週，杜氏工業股升三十多點。據悉，杜氏工業股在過去一週內表現強勁，股價大幅上升。分析人士認為，這主要得益於該公司良好的業績表現及市場對其未來發展的信心。

棉紡織品輸銷西蘭

近勢依然保持暢旺  
【本報訊】棉紡織品輸銷西蘭，近勢依然保持暢旺。據悉，西蘭對棉紡織品的需求持續增長，我國出口量亦隨之增加。紡織業人士表示，西蘭市場潛力巨大，未來將繼續加大對該市場的開發力度。

淡水魚供應豐

水盤類仍疏俏  
【本報訊】淡水魚供應豐，水盤類仍疏俏。據悉，由於天氣轉暖，淡水魚產量增加，市場供應充足。然而，一些高檔水盤類如鮑魚、海參等，由於產量有限，價格依然較高。

泰米出口價調高

港米市續趨好  
【本報訊】泰米出口價調高，港米市續趨好。據悉，泰國政府調高了泰米出口價格，而港米市場則繼續保持良好走勢。這主要得益於國內需求穩定及國際市場對優質大米的需求增加。

印商擬購萬噸砂糖

信用證到便可成交  
【本報訊】印度商人擬購萬噸砂糖，信用證到便可成交。據悉，該批砂糖將由某大型糖廠供應，目前交易正處於最後階段。印度方面表示，此次採購是為了滿足國內市場需求，並加強與我國的貿易往來。

海味雜貨淡月起價

各棧來途疏是最大刺激  
【本報訊】海味雜貨店，最近因各棧來途疏，導致貨源緊張，價格隨之上升。據悉，一些常見的海味如乾貝、海參等，價格均有顯著增加。店主表示，由於進口成本增加，不得不調高售價以維持經營。

Movie advertisements for 'The Great Escape' (盜大雄雌), 'The Long Walk Home' (長路漫漫), and 'The Last Days of Pompeii' (龐貝城之末日).

Movie advertisements for 'The Great Escape' (盜大雄雌), 'The Long Walk Home' (長路漫漫), and 'The Last Days of Pompeii' (龐貝城之末日).

Movie advertisements for 'The Great Escape' (盜大雄雌), 'The Long Walk Home' (長路漫漫), and 'The Last Days of Pompeii' (龐貝城之末日).







**風濕**  
 筋骨疼痛 手足麻木 頭眩眼花 耳鳴鼻塞 牙痛喉痛 遍身骨痛 跌打損傷 瘡癤腫毒

**胃**  
 肝胃氣痛 嘔吐酸水 消化不良 腹脹泄瀉 婦女經痛 產後腹痛 小兒疳積 驚風抽搐

**痛氣病**  
 心氣痛 胃氣痛 肝氣痛 脾氣痛 肺氣痛 腎氣痛 膀胱氣痛 大腸氣痛

祖傳 岑子良

**痔瘡**  
 內外痔瘡 瘰癧腫毒 脫肛下血 痔瘡脫肛 痔瘡出血 痔瘡疼痛 痔瘡腫痛 痔瘡潰爛

**痛**  
 心氣痛 胃氣痛 肝氣痛 脾氣痛 肺氣痛 腎氣痛 膀胱氣痛 大腸氣痛

**苗樂天**  
 專治痔瘡 內外痔瘡 瘰癧腫毒 脫肛下血 痔瘡脫肛 痔瘡出血 痔瘡疼痛 痔瘡腫痛 痔瘡潰爛

留日專門醫 中藥英平



